



REGIONE SICILIANA

AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE – TRAPANI
U.O.S. Formazione ed Aggiornamento del Personale ed ECM

Corso di Formazione

“Conoscenze di lingua araba per professionisti sanitari che operano in contesti multiculturali”
Presidio Ospedaliero di Mazara del Vallo

9-10-16-17-23-24-30-31 maggio 2025

6-7-13-14-20-21-27-28 giugno 2025

Responsabile Scientifico:

Dott.ssa Valentina Vivona

Psicologo, Esperta in Psicologia delle Migrazioni

Obiettivo ECM:

Multiculturalità e cultura dell'accoglienza nell'attività sanitaria, medicina relativa alle popolazioni migranti (15)

Razionale del Corso (a cura del Responsabile Scientifico):

Il corso mira a dotare i partecipanti di competenze pratiche per superare le barriere linguistiche e culturali, migliorando l'efficienza e l'umanità del servizio sanitario in contesti di emergenza multiculturale.

Il corso si focalizza sull'insegnamento delle basi della lingua araba e delle competenze culturali necessarie per interagire efficacemente con pazienti di madre lingua araba in contesti di emergenza sanitaria. Gli argomenti principali includono i fondamenti della lingua araba, così come la comprensione e l'utilizzo di frasi chiave e di un vocabolario essenziale per la comunicazione immediata in situazioni di emergenza.

Una particolare attenzione verrà prestata all'utilizzo di apposita terminologia medica di base in arabo e verranno fornite, inoltre, apposite tecniche di comunicazione in emergenza per trasmettere informazioni critiche, raccogliere anamnesi e fornire istruzioni salvavita.

Il corso si articolerà in 16 incontri di tre ore ciascuno.

Destinatari: 20 Operatori individuati dalla Direzione Sanitaria del PO di Mazara del Vallo

Evento accreditato ECM: L'ASP Trapani, in qualità di provider ECM, accrediterà l'evento per tutte le professioni e discipline sanitarie

Per l'attribuzione dei crediti ECM è necessaria la frequenza del 100% delle ore di formazione previste, il superamento della prova di apprendimento e la compilazione della scheda di valutazione Evento/Docenti.

PROGRAMMA

I Giorno 9 Maggio 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti
Saluti della Direzione Strategica Aziendale
Saluti del Responsabile della Formazione
Introduzione ai lavori del Responsabile Scientifico

15,30 –18,30 Illustrazione su usi, costumi, abitudini e modi di fare.

II Giorno 10 Maggio 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Espressioni di saluto e accoglienza

III Giorno 16 Maggio 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 Chiedere le generalità; differenza tra le domande rivolte ad una donna e quelle rivolte ad un uomo

IV Giorno 17 Maggio 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Anamnesi: familiare e personale; domande comuni

V Giorno 23 Maggio 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 La visita

VI Giorno 24 Maggio 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Gli apparati

VII Giorno 30 Maggio 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 Le parti del corpo

VIII Giorno 31 Maggio 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Gli organi e le ossa

IX Giorno 6 Giugno 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 Dolori e sintomi

X Giorno 7 Giugno 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Allergie e intolleranze

XI Giorno 13 Giugno 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 Ipotesi diagnostica

XII Giorno 14 Giugno 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Vari tipi di indagini; esami sangue, urine e feci; tac e risonanza; tipi di radiografia

XIII Giorno 20 Giugno 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 Diagnosi

XIV Giorno 21 Giugno 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 Terapia

XV Giorno 27 Giugno 2025

15,00 - 15,30 Registrazione dei partecipanti

15,30 –18,30 I farmaci

XVI Giorno 28 Giugno 2025

08,30 - 09,00 Registrazione dei partecipanti

09,00 –12,00 La struttura ospedaliera, il personale medico e infermieristico

12,00 –12,30 Prova d'apprendimento e compilazione schede Valutazione Evento e Docenti

DOCENTE

NOME COGNOME	PROFESSIONE	DISCIPLINA	ENTE DI APPARTENENZA LIBERA PROFESSIONE	DESCRIZIONE ATTIVITA' PROFESSIONALE/FORMATIVA
MARIADA PANSERA	Docente di lingua inglese		I.I.S.S. "Archimede" –Rosolini-	-Istituto di lingua araba per studenti stranieri di Damasco (Siria) Corso avanzato di perfezionamento della lingua araba -Università Orientale di Napoli (Italia) Lingue e letterature straniere moderne con indirizzo orientale -Diploma di laurea in lingue e letterature straniere moderne con indirizzo orientale - Lingua araba e turca -Società culturale A/DEA - La Spezia (Italia) Formazione linguistica Docente di lingua araba Insegnamento della lingua araba a favore dei membri dell'Associazione